Porównanie tłumaczeń Jozuego 19:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Następnie granica otaczała Chanaton od północy, a jej krańcem była dolina Jiftach -El.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Następnie granica otaczała Chanaton od północy, a jej krańcem była dolina Jiftach-El.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Następnie granica otaczała od północy do Channaton i kończyła się w dolinie Jiftach-El.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Idzie także kołem taż granica od północy ku Hannaton, a kończy się u doliny Jeftael.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I krąży ku północy Hanaton, a wyszcia jego są dolina Jeftahel;
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Dalej granica biegła na północ koło Channaton i kończyła się na równinie Jiftach-El.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Potem od strony północnej granica zatacza koło do Channaton i kończy się w dolinie Jiftach-El.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Skręcała na północy Channatonu i kończyła się na równinie Jiftach-El.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Potem granica zawraca na północy do Channaton i kończy się w dolinie Jeftach-El.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Stąd zwraca się granica od północy do Channaton i kończy się w dolinie Iftach-El.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	і перейде до границь на північ до Еннатота, і їх вихід (кінець) буде у Ґайєфтаїлі
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Potem ta granica zwraca się wokół niej, na północ od Hanathon, a kończy w dolinie Iftach–El.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I granica obiegała je po stronie północnej do Channatonu, a jej krańce leżały w dolinie Jiftach-El,